

# Trinity Baptist Church

"May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God,  
and the fellowship of the Holy Spirit be with you all. 願主耶穌基  
督的恩惠、 神的慈愛、 聖靈的感動、 常與你們眾人同在。 "

[ 2 Corinthians 哥林多後書 13:14 ]

August 25, 2019



Alpha Mandarin Class 中文信仰启发班 Sunday mornings at 11 am

---

---

Our Mission Statement

**Knowing God, Touching Lives**

1460 West 49<sup>th</sup> Ave, Vancouver, BC V6M 2R5 Phone: 604.266.6238  
Email: [office@tbcvancouver.ca](mailto:office@tbcvancouver.ca) Website: [www.tbcvancouver.ca](http://www.tbcvancouver.ca)

**Pastors:** **Callum Jones** [callumjones@tbcvancouver.ca](mailto:callumjones@tbcvancouver.ca)  
**Doris Kung** [doriskung@tbcvancouver.ca](mailto:doriskung@tbcvancouver.ca)  
**Alvin Jordan** [alvinjordan@tbcvancouver.ca](mailto:alvinjordan@tbcvancouver.ca)  
**Lee Boehm** (away on sabbatical leave)

---

---

'And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever--the Spirit of Truth. 我要求父、父就另外賜給你們一位保惠師、叫他永遠與你們同在、就是真理的聖靈 " 【John 約翰福音14: 16 & 17a】

Call to Worship 宣召

Hymn of Approach 詩歌敬拜 **Come, Thou Almighty King #267**

Songs of Worship 詩歌敬拜

Greetings and Welcome 彼此問安和歡迎

Honouring Special People

Offering\* 奉獻

Pastoral Prayer 禱告

Children's Moment 兒童時間

Announcements 教會家訊分享 活動通知

Scripture Reading 讀經 **John 約翰福音 14:15-27**

Sermon 証道 **"God the Spirit"** – Pastor John Forrester

Hymn of Response 回應詩歌

**Love Divine, All Loves Excelling #92**

Closing Prayer 結束禱告

\* Offering 金錢奉獻 - If you are new or visiting, please feel no pressure to give. 如果你是初次來到三一浸信會，或在溫哥華短暫停留；請不要為是否奉獻金錢給教會覺得壓力或者不好意思。

Online offering 互聯網奉獻: **CanadaHelps.org**  
<https://www.canadahelps.org/en/explore/charities/?q=trinity+baptist+church+vancouver>

<b>TODAY</b>	
9:00 am	<b>Prayer in Chapel 主日晨禱</b>
9:30 am	<b>Worship Service (English/Mandarin) 英中雙語敬拜</b> <b>Kids Bible Club 兒童聖經班 (kids grade 1 to 7)</b>
9:30 am	<b>Alpha Course (English)</b> Leaders: Emie and Paul Goertz Trinity House 2nd floor Room #5
11 am	<b>Worship Service (English) 英語敬拜</b> <b>Kids' Summer Sunday School 兒童主日學</b> <b>(Preschool to grade 4)</b>
11 am	<b>New Life Fellowship (Mandarin)</b> <b>新生命 (普通话) 團契</b> 大停車場入口處交誼廳 <b>約翰一書 1 John 2:7-11 真基督徒的真標記 (一)</b> <b>Speaker 講員: Long Wen Ha 哈隆文牧師</b>
11 am	<b>普通话成人主日學 Mandarin Adult Sunday School</b> <b>啟發課程 // 合適尋求真理者參加</b> <b>Seekers Class Alpha course in Mandarin.</b> Trinity House 2nd floor Room #5 辦公樓 2 樓 5 號教室
11 am	<b>廣東話成人主日學 Cantonese Adult Sunday School</b> <b>主題: 聖經和我們的信仰 Bible and Faith</b> Gym 體育室 Leader: Barnabas Hung 孔慶凱 老師
	<b>Sports will officially begin after the NBF celebration with basketball, volleyball and boxing. Please talk to James or Matthew about specific times on Sunday!</b>
6 pm	<b>Young Adults Bible Study</b>



**young Adult**

<b>This Week</b>	
Wednesday Aug 28	<p>Please join us Wednesday nights from 7-9 for a friendly game of basketball in the gym. We will start with a short devotional and then play.</p>
	<p><b>There will be no Friday night youth on August 30th or September 6th. The New Season of Friday Night Youth will resume on September 13th. 星期五晚上 青少年 聚会 暫停兩次。9 月 13 號重新啟動。</b></p>
Fri, Sat, Sun Aug 30, 31, Sept 1	<p style="text-align: center;"><b>NEW BEGINNINGS FELLOWSHIP CAMPING RETREAT</b></p> 
Saturday Aug 31 10 am	<p style="text-align: center;"><b>One Great Hour of Prayer</b>            周六一小时晨禱</p> 



**New Life Fellowship** invites you

新生命團契 敬邀您

come enjoy a

**敬老午餐會**

**Seniors' Luncheon**

9 月 14 日星期六 上午 11 點至下午 1 點

Saturday, September 14 from 11 am to 1 pm

室內體育館 Gym

**Monthly FOOD DONATIONS** Bring your donations of non-perishable foods on Communion Sunday September 1st. There will be large bags to collect all the food items at the Welcome Centre in the gym.

九月一號 (下周日) (以及每月第 1 個主日聖餐主日) 請攜帶 (廠商包裝) 不易變質的食物, 放到位於教會體育室裡歡迎中心的大收集袋內。將捐獻給有需要的人。



## WELCOME CENTRE 歡迎中心

in the Gym 體育室內

Visit the Welcome Centre to view photos from recent church activities — the Canada Day Celebration and Tea on the Lawn outreach projects, as well as many other church activities.

We also have a new supply of small booklets covering many Christian topics in English and Chinese. Take a few for yourself and give some to friends and family.

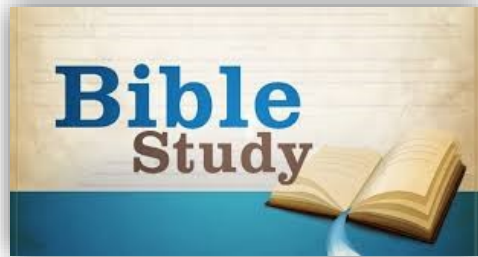
准备有不同標題的小冊子欢迎索取, 涵蓋: 福音, 信仰, 人生歷練靈修。適合給自己或親人好友。



## Adult Bible Class

The Adult Bible class that meets at 9:30 AM in the Lounge will commence the fall term on Sunday, Sept. 8<sup>th</sup>. The class is using the Life Guide Bible study material on the book of Daniel. When the class had its final meeting of the spring term at the end of June they were studying chapter 6 and had completed discussion up to question #7. We will therefore continue by reading all of chapter 5 of Daniel and discussing the remaining questions.

Class members have received a binder with the scriptures for each chapter of Daniel and in addition they have received a Life Guide study guide. Binders and books will be provided to those joining the class. Class member who took their binders home to store for the summer are asked to bring them to this initial session. **Teachers:** Alison Fraser, Muriel Ounpuu, Gerry Staley



**Pastor Callum and family** are in England from August 5, to Wednesday, August 28 inclusive. They are there to celebrate Callum's father's 98<sup>th</sup> birthday. Callum 牧師一家正在英國, 探視父母家人並慶祝父親 98 歲生日, 月底 28 號返回溫哥華.

### Memory Verse 【 Ezekiel 以西結書 36:26-27 】

"I will give you a new heart and put a new spirit in you; I will remove from you your heart of stone and give you a heart of flesh. 27 And I will put my Spirit in you and move you to follow my decrees and be careful to keep my laws. 我也要賜給你們一個新心、將新靈放在你們裏面。又從你們的肉體中除掉石心、賜給你們肉心。我必將我的靈、放在你們裏面、使你們順從我的律例、謹守遵行我的典章。 "



**Wanted:** ESL teachers, teaching assistants, office assistants and tea time helpers for the coming fall term on Tuesday and/or Thursday mornings. 英文學校秋季班急需要老師, 辦公室及廚房幫手. Please ask Bruce (604-266-1529, [esl@brucelam.com](mailto:esl@brucelam.com)) or ask the Welcome Centre for more details.



## Wednesday Night Live

From September 18 to November 20

On **Wednesday evenings**, all are invited to join together for a delicious meal followed by a number of programs.

**6 pm Dinner 晚餐** (by donation)

**6:30 pm Children's Choir 儿童诗班** led by Winnie Ho

**7:00 Trinity Kids 孩童/少年**

Bible Lessons and Games in the Gym for Grades 1-7.  
(Childcare available for age 3 to 5.)

**7 pm Nursery and Preschool Child Care 婴幼儿童照应**

**7 pm Adult Bible Studies 成人查经**

- English 英语查经 & - Mandarin 中文查经

**8 pm - Adult Choir 成人诗班**

**Mark Your Calendar .....**

ESL Fall 2019 英文學校秋季班 【开学：Sept 九月 10】  
Registration 註冊: September (九月) 6 & 7



**Men's Breakfast** 弟兄早餐会  
Saturday, September 7 at 8:30 am  
**Granville Gardens** at 1560 W 49th Ave  
(the Seniors Residence across from Trinity)  
Contact: Pastor Alvin

Sat  
Sept 14



**SENIORS' LUNCHEON**  
敬老午餐會  
11 AM TO 1 PM

Sept 19 to Nov 20

**Wednesday Night Live Fall 2019**

**Mission Possible**

Saturday **September 21**  
**Meet at 11 am outside Trinity House to travel together to serve coffee at downtown eastside.**  
Steve Wade 604-565-3347

**Baptismal Course** 受浸班 3-session course 共三堂课  
September 22, 29 & October 6 (Sunday 周日)。  
**Baptism** 洗禮主日 Sunday, October 13

Saturday  
Sept 28  
9:30 am  
to  
3:00 pm



**WOMEN IN FOCUS  
AUTUMN CELEBRATION  
(A ONE-DAY WOMEN'S RETREAT)**

姐妹 秋季一日退修 聚会

Registration forms available at Welcome Centre